



MARKTGEMEINDE
SCHLÄNDERS

COMUNE DI
SILANDRO

Kopie / copia

**BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT DES
GEMEINDEAUSSCHUSSES**

**VERBALE DI DELIBERAZIONE DELLA
GIUNTA COMUNALE**

Datum / data
14.07.2026

Nr./n. 314

Uhrzeit / ore
14:00

ORT: Sitzungssaal Gemeindeausschuss

LUOGO: sala riunione Giunta comunale

ANWESEND SIND / SONO PRESENTI			Abwesend / Assente	
			entsch./ giust.	unent./ ingiust.
Christine Kaaserer	Bürgermeisterin	Sindaca	X	
Günther Bernhart	Referent	Assessore		
Dr. Jürgen Markus Tragust	Vize-Bürgermeister	Vicesindaco		
Manuel Trojer	Referent	Assessore		
Kunhilde Von Marsoner	Referentin	Assessore		
Martin Wielander	Referent	Assessore	X	

Seinen Beistand leistet der Generalsekretär Dr. Georg Sagmeister

Assiste il segretario generale Dr. Georg Sagmeister

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit übernimmt Dr. Jürgen Markus Tragust in der Eigenschaft als Vize-Bürgermeister den Vorsitz.

Constatato che il numero dei presenti è sufficiente per la legalità dell'adunanza Dr. Jürgen Markus Tragust nella qualità di Vicesindaco ne assume la presidenza.

Der Gemeindeausschuss behandelt folgenden Gegenstand:

La Giunta comunale tratta il seguente oggetto:

**Bauerhaltung und Infrastrukturen –
Beauftragung der Firma Rebus GmbH aus
Bozen mit den Arbeiten zur Umsetzung von
Akustikmaßnahmen sowie der Firma ANCO
Leuchten KG aus Eys mit der Lieferungen
der LED-Lampen für die Grundschule Vetzan**

**Infrastrutture e Manutenzione – Incarico alla
ditta Rebus srl di Bolzano con l'esecuzione dei
lavori relativi all'attuazione delle misure
acustiche e alla ditta Anco Lampadari s.a.s. di
Oris per la fornitura delle lampade a LED presso
la scuola elementare di Vezzano**

Antrag eingereicht von Referentin

Proposta inoltrata dall'Assessore

Kunhilde Von Marsoner

Es wird vorausgeschickt dass:

- Mit Gemeindeausschuss-Beschluss Nr. 577 vom 18.11.2025 wurde die Firma EWOS GmbH aus Mals mit der Erstellung eines Akustikprojektes bzgl. Maßnahmen zur Optimierung der Raumakustik in den Räumen des Kindergartens und der Grundschule Vetzan beauftragt.
- Dieser Akustikbericht liegt nun vor.
- Zusätzlich möchte man die Gelegenheit nutzen und die Beleuchtung im Mensaraum der Grundschule Vetzan auf LED umstellen, da die Lampen abmontiert werden müssen um die Raumakustik zu optimieren.
- Somit kann das Projekt der Beleuchtung im Mensaraum zeitgleich realisiert werden.
- Mehrere Firmen wurden deshalb zur Unterbreitung eines Angebotes für die Arbeiten eingeladen.

Gemäß der APB-Anwendungsrichtlinie Nr. 10/2023 (Landesregierungsbeschluss Nr. 665/2023) wird das Nichtvorliegen eines grenzüberschreitenden Interesses bei Vergaben mit einem geschätzten Wert unter 140.000,00 € für Lieferungen und Dienstleistungen und bis zu 500.000,00 € für Bauarbeiten angenommen;

Nach Einsichtnahme in den Art. 50, Abs. 1 des G.v.D. vom 31.03.2023, Nr. 36 sowie in den Art. 26 des L.G. vom 17.12.2015, Nr. 16 i.g.F., wonach die öffentlichen Auftraggeber Bauleistungen unter 150.000,00 € und Lieferungen und Dienstleistungen unter 140.000,00 € mittels Direktauftrag vergeben, auch ohne mehrere Wirtschaftsteilnehmer zu konsultieren;

Nach Einsichtnahme in die Anwendungsrichtlinie Nr. 4 betreffend die Direktvergaben.

Im Sinne der Verfahrensvereinfachung für den erleichterten Zugang von Klein- und Mittelbetrieben sowie aus Gründen der Effizienz und Rationalisierung und angesichts des verhältnismäßig geringen Vertragswertes für sinnvoll und angebracht erachtet, diese Leistungen, im Sinne obiger Bestimmungen somit mittels Direktauftrag zu vergeben;

Festgestellt, dass der Art. 49 (Rotationsgrundsatz der Vergaben) des G.v.D. vom 31. März 2023, Nr. 36 sowie die diesbezügliche Verordnung der

Viene premesso che:

- Con delibera della Giunta comunale n. 577 del 18/11/2025 è stata incaricata la ditta EWOS srl di Malles Venosta con il progetto acustico per la realizzazione di misure acustiche per riduzione dei tempi di riverbero nei locali della scuola materna e elementare di Vezzano.
- Ora disponiamo di questa relazione acustica.
- Inoltre, si vorrebbe cogliere l'occasione per passare all'illuminazione a LED nel vano mensa della scuola elementare di Vezzano, dato che le lampade devono essere smontate per ottimizzare l'acustica della sala.
- In questo modo, il progetto di illuminazione nel vano mensa potrà essere realizzato contemporaneamente.
- Diverse ditte sono state invitate di presentare un offerta per i relativi lavori.

Ai sensi della Linea guida PAB n. 10/2023 (delibera Giunta provinciale n. 665/2023), l'assenza di un interesse transfrontaliero certo è presunta in presenza di appalti di importo stimato inferiore a 140.000,00 € per forniture e servizi e fino a 500.000,00 € per lavori;

Visto l'art. 50, comma 1° del D.Lgs. 31/03/2023, n. 36 nonché l'art. 26 della L.P. del 17/12/2015, n. 16 e.s.m. a norma delle quali le stazioni appaltanti procedono all'affidamento diretto per lavori di importo inferiore a 150.000,00 € e per forniture e servizi di importo inferiore a 140.000,00 €, anche senza consultazione di più operatori economici;

Visto la linea guida n. 4 in riferimento agli affidamenti diretti.

Per motivi di semplificazione delle procedure al fine di favorire l'accesso delle piccole e medie imprese nonché per motivi di efficienza e razionalizzazione e in considerazione del basso valore contrattuale ritenuto opportuno e conveniente appaltare le medesime prestazioni mediante incarico diretto ai sensi delle disposizioni di quanto sopra;

Accertato, che l'art. 49 (principio di rotazione degli affidamenti) del D.lgs. Del 31.03.2023, n. 36 siccome il regolamento del Comune, approvato con

Gemeinde, genehmigt mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 35/2024 beachtet wurde;

Nach Einsichtnahme in das günstigste Angebot der Firma Rebus GmbH aus Bozen für die Arbeiten der Akustikmaßnahmen im Kindergarten und Grundschule Vetzan zum Gesamtbetrag von 19.596,00 € + 22 % MwSt.;

Nach Einsichtnahme in das günstigste Angebot der Firma ANCO Leuchten KG aus Eysr mit der Lieferungen der LED-Lampen im Mensaraum der Grundschule Vetzan zum Gesamtbetrag von 2.240,00 € + 22 % MwSt.;

Mit obgenannten Unternehmen wurde über das telematische Einkaufssystem der Autonomen Provinz Bozen der Direktauftrag abgewickelt.

Den Zuschlag über das telematische Einkaufssystem der Agentur der Autonomen Provinz Bozen zu bestätigen und die Firma Rebus GmbH aus Bozen im Sinne des LG 16/2015, Art. 26, Abs. 1 sowie GvD Nr. 36/2023, Art. 50, Abs. 1 mittels Direktauftrag zu beauftragen.

Die angewandten Preise werden als angemessen erachtet.

Nach Einsichtnahme in das GvD Nr. 36/2023;

Nach Einsichtnahme in das LG Nr. 16/2015 betreffend die Bestimmungen über die öffentliche Auftragsvergabe;

Nach Einsichtnahme in die Anwendungsrichtlinien der Autonomen Provinz Bozen,

Nach Einsichtnahme in die Gemeindeverordnung zur Regelung der Verträge, genehmigt mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 23 vom 05.05.2011 rechtskräftig;

Nach Einsichtnahme in die geltende Satzung der Gemeinde Schlanders;

Nach Einsichtnahme in die vorliegenden positiven Gutachten gemäß Artikel 185 und Artikel 187 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2;

Elektronischer Fingerabdruck fachliches Gutachten:

PrG+/fuMPbaMqrnGx/S8PLDenrqMrN40o6d5amOWpAs=

Elektronischer Fingerabdruck buchhalterisches Gutachten:

OEmVC52v0oLA5ipYJ00qwSyCN/bqvRrpDI6xPO3+Knc=

delibera del Consiglio comunale n. 35/2024 è stato rispettato

Vista l'offerta più economica della ditta Rebus srl di Bolzano con l'esecuzione dei lavori relativi all'attuazione delle misure acustiche nella scuola materna e nella scuola elementare di Vezzano ad un importo complessivo di 19.596,00 € + 22% IVA.;

Vista l'offerta più economica della ditta ANCO Lampadari di Oris con la fornitura delle lampade a LED del vano mensa nella scuola elementare di Vezzano ad un importo complessivo di 2.240,00 € + 22% IVA.;

Con suddette imprese è stato svolto l'incarico diretto attraverso il portale telematico dell'Agenzia della Provincia Autonoma di Bolzano.

Di confermare l'aggiudicazione attraverso il portale di acquisizione telematica dell'Agenzia della Provincia Autonoma di Bolzano e di incaricare la ditta Rebus srl di Bolzano mediante affidamento diretto secondo la L.P. 16/2015, art. 26, comma 1 siccome D.lgs. 36/2023, art. 50, comma 1.

Accertato, che i prezzi si considerano congrui.

Visto il D.lgs. 36/2023;

Visto la L.P. n. 16/2015 - disposizioni sugli appalti pubblici.

Visto le linee guida della provincia autonoma di Bolzano,

Visto il regolamento comunale per la disciplina dei contratti, approvato con delibera del Consiglio comunale n. 23 del 05/05/2011, in vigore;

Visto lo statuto vigente del Comune di Silandro;

Visti i presentati pareri favorevoli ai sensi dell'articolo 185 e articolo 187 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con L.R. del 03/05/2018, n. 2;

Impronta digitale parere tecnico:

Impronta digitale parere contabile:

beschließt

DER GEMEINDEAUSSCHUSS

mit Stimmeneinhelligkeit in offener Form:

1. Den Zuschlag über das telematische Einkaufssystem der Agentur der Autonomen Provinz Bozen zu bestätigen und die Firma Rebus GmbH aus Bozen mit den Arbeiten zur Umsetzung von Akustikmaßnahmen im Kindergarten und Grundschule Vetzan zum Gesamtbetrag von 19.596,00 € + 22% MwSt. mittels Direktauftrag im Sinne des LG 16/2015, Art. 26, Abs. 1 sowie GvD Nr. 36/2023, Art. 50, Abs. 1, zu beauftragen.
2. Den Zuschlag über das telematische Einkaufssystem der Agentur der Autonomen Provinz Bozen zu bestätigen und die Firma Anco Leuchten KG aus Eyrs mit der Lieferungen der LED-Lampen für den Mensaraum der Grundschule Vetzan zum Gesamtbetrag von 2.240,00 € + 22% MwSt. mittels Direktauftrag im Sinne des LG 16/2015, Art. 26, Abs. 1 sowie GvD Nr. 36/2023, Art. 50, Abs. 1, zu beauftragen.
3. Den Gesamtbetrag nach Beendigung der Arbeiten und Vorlage einer ordnungsgemäßen Rechnung auszusahlen.
4. Den Vertrag im Sinne des Art. 18 des GvD. Nr. 36/2023 mittels Korrespondenz gemäß den im Handel geltenden Gebräuchen in Form eines Briefwechsels abzuschließen.
5. Den Gesamtbetrag von 26.639,92 € den entsprechenden Kapiteln des geltenden Haushaltsvoranschlags anzulasten, welche genügend Verfügbarkeit aufweisen.
6. Gegenüber dem einzigen Projektverantwortlichen (EPV) bestehen keine Interessenskonflikte, Unvereinbarkeiten und Befangenheitsgründe.

LA GIUNTA COMUNALE

delibera

ad unanimità di voti in forma palese:

1. Di confermare l'aggiudicazione attraverso il portale di acquisizione telematica dell'Agenzia della Provincia Autonoma di Bolzano e di incaricare la ditta Rebus srl di Bolzano con l'esecuzione dei lavori relativi all'attuazione delle misure acustiche nella scuola materna e nella scuola elementare di Vezzano all'importo complessivo di 19.596,00 € + 22% IVA mediante affidamento diretto ai sensi della L.P. 16/2015, art. 26, co. 1 siccome D.lgs. 36/2023, art. 50, co. 1.
2. Di confermare l'aggiudicazione attraverso il portale di acquisizione telematica dell'Agenzia della Provincia Autonoma di Bolzano e di incaricare la ditta Anco Lampadari s.a.s. di Oris per la fornitura delle lampade a LED del vano mensa presso la scuola elementare di Vezzano all'importo complessivo di 2.240,00 € + 22% IVA mediante affidamento diretto ai sensi della L.P. 16/2015, art. 26, co. 1 siccome D.lgs. 36/2023, art. 50, co. 1.
3. Di liquidare e di pagare l'importo dopo che avrà terminato i lavori e presentato una relativa fattura.
4. Di stipulare il contratto mediante corrispondenza secondo l'uso commerciale, consistente in un apposito scambio di lettere, ai sensi dell'art. 18 del D.Lgs. n. 36/2023.
5. Di imputare l'importo complessivo di 26.639,92 € ai relativi capitoli del corrente bilancio di previsione, i quali presentano sufficiente disponibilità.
6. Il Responsabile unico del progetto (RUP) non si trova in condizioni di conflitto interesse, incompatibilità ed obbligo di astensione.

DATEN BUCHHALTUNG					DATI CONTABILI		
Jahr Anno	UEB	Kapitel Capitolo	Artikel Articolo	Verpflichtung Impegno	Betrag Importo	Kostenstelle CDC	
2026	S 04022.02	10900	4	459/2026	7.276,08 €	40204	CIG: BC5AC3AF6A CUP: B92B25000720004
2026	S 04012.02	10900	0	459/2026	16.631,04 €	40104	CIG: BC5AC3F38E CUP: B92B25000720004
2026	S 04022.02	10900	4	459/2026	2.732,80 €	40204	CIG: BC5E7BCAEA

							CUP:
--	--	--	--	--	--	--	------

Gegen diesen Beschluss kann während des Zeitraums seiner Veröffentlichung Einspruch beim Gemeindevorstand und innerhalb von 60 Tagen ab Vollstreckbarkeit desselben beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof in Bozen Rekurs eingelegt werden. Im Bereich der öffentlichen Auftragsvergabe beträgt die Rekursfrist 30 Tage (Art. 119 und 120, GvD N. 104/2010).

Gelesen, genehmigt und gefertigt

gez.- f.to. Dr. Jürgen Markus Tragust
(Vorsitzender – Presidente)

Contro la presente deliberazione può essere presentata opposizione alla giunta comunale entro il periodo di pubblicazione e entro 60 giorni dall'esecutività della stessa può essere presentato ricorso al Tribunale di giustizia amministrativa di Bolzano. Nell'ambito dell'affidamento pubblico il termine entro quale ricorrere è di 30 giorni (art. 119 e 120 D.Lgs. n. 140/2010).

Letto, confermato e sottoscritto

gez.- f.to. Dr. Georg Sagmeister
(der Generalsekretär - il segretario generale)

digital signiertes Dokument – documento firmato tramite firma digitale

Für die Übereinstimmung der Abschrift mit der
Urschrift, stempelfrei für Verwaltungszwecke

Copia conforme all'originale, in carta libera per
uso amministrativo

Dr. Georg Sagmeister
(der Generalsekretär - il segretario generale)